

Indicaciones de seguridad



Apague el equipo en hospitales y cerca de equipos médicos, tales como marcapasos o aparatos auditivos.



Apague el teléfono en las proximidades de gasolineras, depósitos de combustibles, industrias químicas, trabajos con explosivos.



Durante la conducción:
No sujete el teléfono en la mano.
Utilice sólo un lado de los auriculares estereo.



El usuario no debe abrir en ningún caso el teléfono ni la batería. Queda prohibida cualquier modificación del equipo. Esto tendría como consecuencia la pérdida de la homologación.



Apague el teléfono durante los vuelos. Asegúrese de que no se active automáticamente por descuido.



Recomendamos utilizar sólo baterías y cargadores Originales Siemens. De lo contrario, podría perjudicar su salud o el funcionamiento de los equipos.

No separe la batería de la tapa de la batería.

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich
Germany

© Siemens AG, 2001.
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
<http://www.siemens.com/mobiles>

Ref.-No.: A31008-H4800-A11-3-7819

El uso indebido excluye todos los derechos de garantía.

Original
Accessories

Recomendamos utilizar sólo accesorios Originales Siemens, de este modo evitará posibles daños y garantizará que se cumplan todas las disposiciones vigentes.

SIEMENS

Instrucciones breves



be inspired

SL45

be inspired

SL45

Reproductor MP3

Menú → Navegar/Ocio → Reproductor MP3

Seleccionar un título.

Pulsar para escuchar.

Controlar

Teclas laterales: véase esquema.

Tecla de control:

Lista de reproducción o activar con la tecla lateral: avanzar o retroceder un título.

Pulsación **breve a la derecha:** reproducir/pausa.

Pulsación **breve a la izquierda:** Stop (finalizar canción).

Pulsación **prolongada:** Avanzar/retroceder rápido.

Tecla derecha de display:

Pausa / Oír (también con la tecla PTT)

Formar listas de reproducción

Para escuchar varios títulos seleccionándolos una vez, reúnelos en una lista de reproducción (carpeta).

Opciones Abrir menú MP3.

Seleccionar **Nueva list. repr.**. Asignar un nombre a la lista de títulos vacía, confirmar con **OK**.

Opciones Abrir menú de lista y

Seleccionar **Insertar título**, seleccionar a continuación el título en la lista MP3 y confirmar con **Agregar**, etc..

Importación de MP3 con el software Data Exchange
(v. Instrucciones de manejo p. 70).

Internet (WAP)

Menú → Navegar/Ocio → Internet

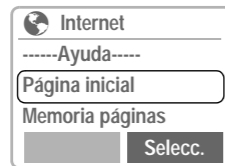
Consulte en Internet la información WAP más actual, adaptada exactamente a las posibilidades de indicación de su teléfono. Para el acceso a Internet puede ser necesario solicitarlo expresamente al proveedor de red.

Ajustes

Antes de la primera conexión debe estar ajustado un perfil de acceso. Si el operador de red ha realizado ya los ajustes, podrá acceder inmediatamente. En caso contrario, el perfil de acceso debe ajustarse primero y activarse manualmente.

Acceso a Internet

Con el acceso a la función Internet se visualiza el menú inicial:



Página inicial: La página inicial puede ofrecer, según el contenido, diferentes teclas de display o menús (puede estar preasignada/preajustada).

Memoria páginas: Acceso a las últimas páginas visitadas que han sido memorizadas.

Favoritos: Indicación de 9 páginas WAP como máx. para el acceso rápido.

Perfiles: Ajuste de los perfiles de acceso.

RÜCKSEITE

VORDERSEITE

Esquema teclas/display

Teclas laterales

Superior:

Activar dictáfono.

Central (según situación)

Pulsación **prolong:** Iniciar control por voz.

+ **-**: Ajustar volumen/hojear en menús y mensajes hacia arriba y hacia abajo.

Inferior:

Activar reproductor MP3.

Timbre

Activar y desactivar:
 Puls. **prolongada**.

Interfaz de infrarrojos

(IrDA, p.ej. para comunic. PC/PDA)

Indicaciones de display

Intensidad de la señal de recepción/estado de carga de la batería.

Bloqueo del teclado

Activar y desactivar:

Puls. **prolong.**
 Confirmar (sólo al desconectar).

Interfaz de equipos

Teclas del display

Las funciones actuales se indican sobre las teclas como símbolo o texto en el display. En estado de espera de llamada las teclas de display indican la "marcación rápida" y el acceso al menú o bien ofrecen acceso a un servicio especial, como p.ej. servicio SIM.

Tecla de comunicación

Marcar n° o nombre visualizado, atender llamadas. En estado de espera de llamada, indicar las últimas llamadas.

Tecla de control

En estado de espera de llamada
 Prolong.: activar marcación por voz.
 Abrir listín telefónico.
 Abrir menú.

En listas y menús:

Hojear hacia arriba, hacia abajo.
 Selección de función.
 Retroceder un nivel de menú.

SMS y calendario:

Desplazar el cursor.
 Hojear hacia arriba, hacia abajo.

Tecla act./desact./fin

Puls. breve: Terminar la conversación o retroceder un nivel de menú.

Puls. larga.: Encender/apagar teléf. (en estado de espera de llamada) o volver al estado de espera de llamada.

Telefonar

Encender

La tarjeta SIM y la batería cargada deben estar insertadas.



Pulsación **prolongada** para encender o apagar el teléfono.



Introducir el PIN.



Confirmar. El registro en la red tarda algunos segundos. Cuando aparece el nombre del operador de red, el teléfono está en estado de espera de llamada.

Si la señal es muy débil, acérquese a una ventana o salga del edificio.

Pulsando la tecla de display **SOS** se puede realizar una llamada de emergencia a través de cualquier red, incluso sin tarjeta SIM o sin introducir el PIN.

Llamar por teléfono



Introducir número (siempre con prefijo).



Pulsar. Se marca el nº que aparece en el display.



Pulsar. La llamada finaliza.

Rellamada



Pulsar. Si se pulsa vuelve a pulsar, se marca el último número utilizado.

o bien



hojear en la lista para seleccionar un número marcado anteriormente.

Atender llamadas



Pulsar.

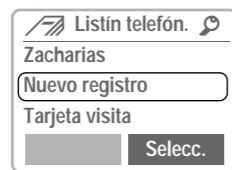
Listín telefónico

Menú → **Organizador** → **Listín telefón.**

Nuevo registro



Abrir listín (en el estado de espera de llamada).



Selecc. Pulsar.

En el siguiente formulario de entrada introducir al menos nombre o apellido y un número.



En el caso dado, realice las entradas campo por campo.

Memor. Pulsar.

Llamar a un registro

En estado de espera de llamada:



Abrir el listín telefónico **o**



Pulsar **prolongadamente**: abrir memoria SIM.



Seleccionar registro.



Pulsar.

Si hay varios números almacenados en el registro del listín, se muestra una lista. Seleccione uno de los números y pulse de nuevo **o**.

Buscar: Ud. puede introducir las primeras cuatro letras del nombre buscado:



Para **PABLO**. El listín muestra el primer registro con "P".

Dictáfono

La grabación de voz le ofrece las siguientes funciones:

- Uso como Dictáfono.
- Grabar una llamada (p.ej. para grabar un número o una dirección).
- Añadir una nota de voz a una cita en el calendario.

Controlar

Teclas laterales: véase esquema.

Grabar

Iniciar

Mantener pulsada la tecla de dictado durante la grabación. La grabación comienza después de una señal acústica breve.

Pausa en la grabación/Terminar

Si se libera la tecla de dictado la grabación finaliza, si se pulsa de nuevo continúa. Tras 10 segundos de pausa finaliza la grabación.

Guardar

Una grabación se guarda primero con una indicación de la hora, y posteriormente se le puede asignar otro nombre.

Reproducir

Pulsando **brevemente** la tecla de dictado se reproduce la última nota grabada.

Menú → **Organizador** → **Dictáfono**



Seleccionar la grabación deseada.



Pulsar **brevemente** para reproducir.



Finalizar la reproducción.

Anuncio grabado

Esta grabación de voz puede reproducirse si Ud. no puede atender una llamada inmediatamente.

Grabar

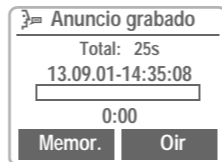
Menú → **Organizador** → **Anuncio grabado**

Se abre la lista de grabaciones:

Nueva Seleccionar.

Grabar Iniciar grabación.

Stop Finalizar grabación.



Oír

Se escucha el anuncio para verificarlo.

Memor.

Puede asignarse un nombre a la grabación y guardarse después.

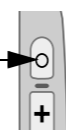
Aplicación

Seleccionar **primero** un anuncio y activarlo con **Modific.**. A continuación pulsar **brevemente** la tecla de dictado en caso de **llamada entrante**.

La llamada se atiende y el anuncio grabado se reproduce ininterrumpidamente hasta que ...

... se atiende la llamada.

Tecla de dictado



Calendario

Menú → **Organizador** → **Calendario**

El calendario ofrece un esquema por mes, por semana y por día.



Hojear meses con teclas lat.



Hojear las semanas.



Hojear los días.

Agenda

Indicación esquema por día.



Indicación de citas. Las horas solapadas se marcan en un recuadro.

Nueva cita

Agenda Seleccionar.

Nuevo registro Seleccionar.



Realice sus entradas campo por campo.

Memor.

Guardar registro.

Indicación de display en caso de alarma act. Se escucha una alarma aunque el teléfono esté apagado. Se desactiva al pulsar cualquier tecla. **Pausa** aplaza la alarma 5 minutos.

Citas

Menú → **Organizador** → **Citas**

Todas las citas registradas se visualizan en orden cronológico.

Control por voz

Menú → **Organizador** → **Control por voz** →

Marc. por voz

Nueva grabación

Se visualiza la lista con registros.

Nueva grabación Seleccionar, a continuación ...



... introducir nombre/número o transferirlo del listín telefónico con **Selecc.**.

Memor.

Confirmar.

Se escucha una señal breve. Pronuncie ahora el nombre correspondiente al número y **repitalo** si se solicita. Una señal acústica confirma la grabación y se visualizan todos los registros.

Comando por voz

Nueva grabación

Se visualiza una lista con los posibles comandos.



Seleccionar un comando.

OK

Confirmar, después continuar como en "Marc. por voz".

Aplicación

Activar Control por voz en el estado de espera de llamadas:



Pulsar tecla de control prolongadamente **o**



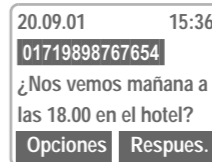
tecla lateral prolongadamente **o** tecla PTT (auricular).

Pronunciar a continuación el nombre o la función. El número se marca o la función se ejecuta.

Mensaje texto (SMS)



Indicación de un **nuevo** mensaje en el display. Para leerlo pulsar la tecla situada debajo.



Hojear en el mensaje.



Respues. Respuesta directa con un texto nuevo o predefinido. El mensaje puede guardarse en la MultiMediaCard™.

Escribir y enviar mensajes

Menú → **Mensajes** → **SMS** → **Escribir mens.**



Escribir texto (**Editor T9**, v. instrucciones de manejo p. 41).



100 **Espacio.** Termina una palabra.
0 + **Punto.** Termina la palabra si sigue un espacio en blanco.
***A** MAYUSCULAS, minúsculas, nºs.
#-o Des. **brev.** T9 y activarlo.

Opciones

Abrir el menú Texto.

Enviar

Seleccionar.



Introducir nº o seleccionarlo del listín.

Enviar

Enviar el mensaje.



Registrar si es necesario el nº del centro servidor/vigencia.

Intercambio datos

Card-Explorer

Menú → **Navegar/Ocio** → **Card-Explorer**

Con el Card-Explorer se organiza la MultiMediaCard™. Se visualiza una lista de las carpetas y los archivos contenidos.



Hojear hacia arriba y hacia abajo.



Marcar archivo/cancelar marca, abrir carpeta.



Salir de la carpeta.

Software Data Exchange (PC)

Se añade un símbolo de unidad adicional (Mobile) al Explorador Windows®. Con él se puede acceder desde el PC a la MultiMediaCard™ y utilizar sus numerosas posibilidades de memoria.

Una vez seleccionada la unidad, encontrará información detallada para el manejo y la ayuda haciendo clic con el ratón en el símbolo "?" de la barra de menús.

Siemens QuickSync Software (PC)

Con este programa de PC pueden sincronizarse direcciones y citas entre el teléfono y Microsoft® Outlook® 98/2000.

Antes de utilizar un software de PC, el teléfono debe conectarse mediante la SyncStation con el PC.

Siemens QuickSync Software y Data Exchange Software se encuentran en el CD-ROM suministrado.